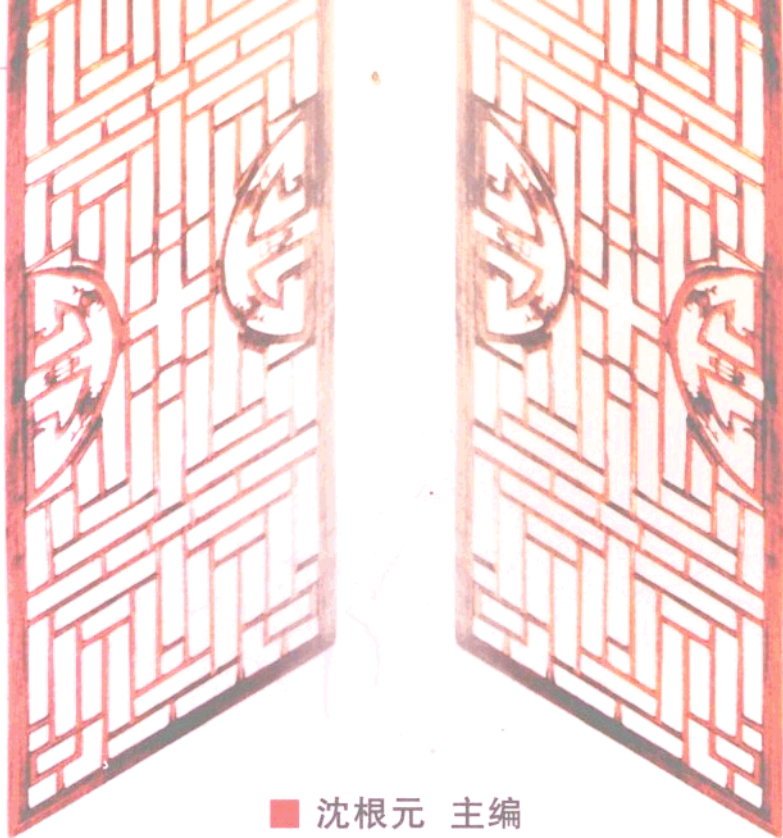




■ 沈根元 主编

GAOZHONG WENYANWEN
LINGXIAN YUEDU

高中文言文领先阅读

(高三分册)



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

高中文言文领先阅读

(高三分册)

主 编 沈根元

副 主 编 沈坤林 李金茹

编写人员 沈坤林 张春海 陈继国
朱建忠 赵文均 孙 凯
李金茹 钟咏亮 沈根元

浙江大學出版社

图书在版编目(CIP)数据

高中文言文领先阅读. 高三分册 / 沈根元主编. —杭州:
浙江大学出版社, 2008.3
ISBN 978-7-308-05855-1

I. 高… II. 沈… III. 文言文—阅读教学—高中—教学
参考资料 IV. G634.333

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 034934 号

高中文言文领先阅读(高三分册)

沈根元 主编

-
- 责任编辑 王同裕
封面设计 刘依群
出版发行 浙江大学出版社
(杭州天目山路 148 号 邮政编码 310028)
(E-mail: zupress@mail.hz.zj.cn)
(网址: <http://www.zjupress.com>
<http://www.press.zju.edu.cn>)
电话: 0571-88925592, 88273066(传真)
排 版 浙江大学出版社电脑排版中心
印 刷 杭州浙大同济教育彩印有限公司
开 本 787mm×960mm 1/16
印 张 16.5
字 数 250 千
版 次 2008 年 4 月第 1 版 2008 年 4 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-308-05855-1
定 价 25.00 元
-

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江大学出版社发行部邮购电话 (0571)88072522

目 录

第一单元

鲁定公问于颜回·····	《孔子家语》(1)
景公之时·····	晏 子(5)
齐桓公求管仲·····	《国语》(9)
说 剑 ·····	庄 子(12)
神龟黿鵉鱼 ·····	庄 子(17)
赵威后问齐使 ·····	《战国策》(20)
齐宣王见颜斶 ·····	《战国策》(23)
察 传 ·····	《吕氏春秋》(26)
慎 行 ·····	《吕氏春秋》(31)

第二单元

酷吏列传(节选)·····	司马迁(34)
滑稽列传(节选)·····	司马迁(38)
范雎蔡泽列传(节选)·····	司马迁(41)
魏公子列传(节选)·····	司马迁(44)
韩长孺列传(节选)·····	司马迁(48)
霍光传(节选)·····	班 固(51)
张释之传(节选)·····	班 固(55)
萧何传(节选)·····	班 固(59)
张骞传(节选)·····	班 固(63)
尹翁归传(节选)·····	班 固(66)

第三单元

后出师表 ·····	诸 葛 亮(70)
与吴质书 ·····	曹 丕(74)
洛神赋(并序) ·····	曹 植(80)
与山巨源绝交书 ·····	嵇 康(86)

王修传	陈 寿(95)
干将莫邪	干 宝(100)
齐民要术(节选)	贾思勰(104)
涉务	颜之推(108)
南史·何远传	李大师(112)

第四单元

与韩荆州书	李 白(118)
诤 辩	韩 愈(123)
送李愿归盘谷序	韩 愈(128)
养竹记	白居易(133)
冷泉亭记	白居易(137)
书褒城驿壁	孙 樵(140)

第五单元

黄州新建小竹楼记	王禹偁(146)
相州昼锦堂记	欧阳修(150)
朋党论	欧阳修(155)
记旧本韩文后	欧阳修(159)
寄欧阳舍人书(节选)	曾 巩(164)
祭欧阳文忠公	王安石(168)
超然台记	苏 轼(173)
喜雨亭记	苏 轼(178)
文与可画篋筍谷偃竹记	苏 轼(181)
灵璧张氏园亭记	苏 轼(186)
放鹤亭记	苏 轼(191)
东轩记	苏 辙(195)
武昌九曲亭记	苏 辙(200)
黄州快哉亭记	苏 辙(205)

第六单元

送天台陈庭学序	宋 濂(210)
蚊 对	方孝孺(215)

说 琴	何景明(220)
悠然亭记	归有光(225)
豁然堂记	徐 渭(231)
马伶传	侯方域(235)
武 技	蒲松龄(240)
髯樵传	顾 彩(245)
书鲁亮侪(节选)	袁 枚(249)
周维城传	张惠言(254)

第一单元

【鲁定公问于颜回】

《孔子家语》

作家作品

《孔子家语》一书最早著录于《汉书·艺文志》，凡二十七卷，孔子门人所撰，其书早佚。唐颜师古注《汉书》时，曾指出二十七卷本“非今所有家语”。颜师古所云今本《孔子家语》，乃三国时魏王肃收集并撰写的十卷本。王肃，东海郯（今山东郯城）人，曾遍注儒家经典，是郑玄之后著名的经学大师。他主张微言大义，综合治经，反对郑玄不谈内容的文字训诂学派。王肃杂取秦汉诸书所载孔子遗文逸事，又取《论语》、《左传》、《国语》、《荀子》、《小戴礼》、《大戴礼》、《礼记》、《说苑》等书中关于婚姻、丧葬、郊禘、庙祫等制度与郑玄所论之不同处，综合成篇，借孔子之名加以阐发，假托古人以自重，用来驳难郑学。王肃在《孔子家语》中，详细记录了孔子与其弟子门生的问对诘答和言谈行事，生动塑造了孔子的人格形象，对研究儒家学派（主要是创始人孔子）的哲学思想、政治思想、伦理思想和教育思想，有巨大的理论价值。同时，由于该书保存了不少古书中的有关记载，这对考证上古遗文，校勘先秦典籍，有着巨大的文献价值。

名篇选读

鲁定公问于颜回曰：“子亦闻东野毕之善御乎？”对曰：“善则善矣，虽然，其马将必佚^①。”定公色不悦，谓左右曰：“君子固有诬人也^②。”颜回退。后三日，牧^③来诉之曰：“东野毕之马佚，两骖曳两服入于厩^④。”公闻之，越席而起，促驾召颜回。回至，公曰：“前日寡人问吾子以东野毕之御，而子曰‘善则善矣，其马将佚’，不识吾子奚以知之？”颜回对曰：“以政知之。昔者帝舜巧于使民，造父巧于使马，舜不穷其民力，造父不穷其马力，是以舜无佚民，造父无佚马。今东野毕之御也，升马执轡，御体正矣；步骤驰骋，朝礼毕矣；历险致远，马力尽矣，然而犹乃求马不已。臣以此知之。”公曰：“善！诚若吾子之言也，吾子之言，其义大矣，愿少进^⑤乎。”颜回曰：“臣闻之，鸟穷则啄，兽穷则攫^⑥，人穷则诈，马穷则佚。自古及今，未有穷其下而能无

危者也。”公悦，遂以告孔子。孔子对曰：“夫其所以为颜回者，此之类也，岂足多哉^⑦。”

▶▶▶ 课文注释

①[佚]逸也，逃逸。②[君子固有诬人也]君子居然也在人后诋毁人。③[牧]饲马人。④[两骖曳两服入于厩]骖、服，在车两旁的称骖马，在中间驾车辕的称服马。⑤[少进]犹言进一步阐述。⑥[善穷则攫]善急了就会乱抓。⑦[岂足多哉]多，称赞。

▶▶▶ 阅读提示

颜回的这种救世济民，礼乐治国的王道思想是美好的，具有浓重的民本主义色彩，这与孔子“大同”“小康”的社会理想，其基本精神是一致的。颜回具有高尚的品德、宏大的志向，他要以舜、禹、稷为自己做人的榜样。颜回对舜“无为而治”的王道思想特别思慕，格外称赏。颜子借用“昔者帝舜巧于使民，造父巧于使马，舜不穷其民力，造父不穷其马力，是以舜无佚民，造父无佚马”来比喻治国要以民为本，与民同乐，以德治国的施政纲领，使民老有所养，壮得其所，幼有所学，宽政济民。

▶▶▶ 课文全译

鲁定公问颜回说：“先生你也听说东野毕擅长驭马吗？”颜回回答说：“擅长是擅长。但是，他的马将来一定会逃走。”定公面色不高兴，对左右随从说：“君子居然也会在背后诋毁人。”颜回退回。过了三天，饲马人来陈述说：“东野毕的马逃走了，两匹骖马拉着两匹服马进了马厩。”鲁定公听说了这件事，离开坐席站起来，派人把颜回召回来。颜回到了，定公说：“前两天我向先生你询问东野毕驭马，先生你说‘擅长是擅长。但是，他的马将来一定会逃走’，不知道先生凭什么能够知道这件事呢？”颜回回答说：“凭治理国家可以知道。从前帝舜擅长管理百姓，造父擅长驭马。舜不穷尽百姓的力，造父不穷尽马力。因此舜没有逃亡的百姓，造父没有逃跑的马。现在东野毕驭马，登车执轡，正体端坐；急速驾驶，用尽朝礼；经历危险的地方到达远方，马力用尽了，然而还不停地苛求马。我凭这知道。”定公说：“对，的确像先生你所说的那样。先生的话，意义很大啊，希望你再说一些。”颜回说：“我听说，鸟急了就会乱啄，兽急了就会乱抓，人急了就会叛乱，马急了就会逃跑。从古到今，没有听说使他的臣民穷困而国家没有危险的啊。”定公很高兴，把这件事告诉孔子。孔子回答说：“他之所以是颜回，就是这样。不值得去夸赞！”

巩固训练

- 对下列句子中加点词的解释,不正确的一项是()
 A. 君子固有诬人也(固:原来) B. 昔者帝舜巧于使民(巧:灵巧)
 C. 是以舜无佚民(是:此;这) D. 岂足多哉(多:称赞)
- 下列各组句子中,加点的词的意义和用法不相同的一组是()
 A. 鲁定公问于颜回曰 勾践说于国人曰
 B. 子亦闻东野毕之善御乎 吾妻之美我者,私我也
 C. 善则善矣 此则国之罪也
 D. 舜不穷其民力 樊哙侧其盾一撞
- 下列对鲁定公由“不悦”转而“悦”的原因的分析,正确的一项是()
 A. 颜回的话在政事方面给鲁定公以有益的启示。
 B. 颜回能公正地评价东野毕的驭术。
 C. 颜回详尽地分析了“马穷则佚”的原因。
 D. 颜回准确地预测了东野毕“马将佚”。
- 下列对原文有关内容的分析和概括,正确的一项是()
 A. 鲁定公开始认为颜回对东野毕有偏见,后来,在掌管畜牧的官员的进谏下,他改变了自己的看法。
 B. 颜回认为东野毕的驭马技能虽然比较高明,但他同造父一样,都远未达到尽善尽美的境地。
 C. 颜回认为,不管是驭马,还是使民,都要持之有方,否则就会产生严重的后果。
 D. 鲁定公心悦诚服地向孔子转述了颜回的话,孔子分析了颜回之所以成为颜回的心理原因。
- 把下列文言句子翻译成现代汉语。
 (1)公闻之,越席而起,促驾召颜回。
 译文: _____
 (2)不识吾子奚以知之?
 译文: _____
 (3)自古及今,未有穷其下而能无危者也。
 译文: _____

►►► 梳理整合

一、虚词

子亦闻东野毕之善御乎(用在主谓之间,取消句子独立性)

二、通假字

其马将必佚 佚:通“逸”

三、特殊句式

1. 不识吾子奚以知之 宾语前置

2. 遂以告孔子 省略句:遂以(之)告孔子

四、词类活用

舜不穷其民力 穷:使……穷尽。使动用法

五、古今异义

1. 虽然,其马将必佚 古义:虽然这样

2. 不识吾子奚以知之 古义:您,尊称

参考答案

1. B(巧:高妙、擅长) 2. C(A中的“于”都是介词,可译为“对”。B中的“之”都是结构助词,取消句子独立性。C中前面的“则”是连词,表示肯定,后面的“则”是副词,表示判断,可译为“是”。D中的“其”都是代词,指代前面的人物) 3. A(从文中容易看出,A项陈述的是中心重点) 4. C(A中“在掌管畜牧的官员的进谏下”转述有误,应该是听了掌管畜牧的官员的汇报,证实颜回判断的正确后,通过深入的对话明白了。B中的错误在于“他同造父一样”,这里是说他不能像造父那样“不穷其马力”。D中的错误在于“孔子分析了颜回之所以成为颜回的心理原因”。意思应该是孔子分析了颜回有这方面的认识能力) 5. (1)鲁定公听说了这件事,离开坐席站起来,派人召颜回来(派人把颜回召来)。(2)不知道您凭什么知道这件事?(3)从古到今,没有听说使他的臣民穷困而国家没有危险的啊。

【景公之时】

晏子

▶▶▶作家作品

晏婴(?—前500),字仲,谥平,习惯上多称平仲。山东高密人。春秋后期一位重要的政治家、思想家、外交家。以具政治远见和外交才能,作风朴素闻名诸侯。他爱国忧民,敢于直谏,在诸侯和百姓中享有极高的声誉。他博闻强识,善于辞令,主张以礼治国,曾力谏齐景公轻赋省刑。汉代刘向《晏子春秋》叙录,曾把晏子和春秋初年的著名政治家管仲相提并论。

《晏子春秋》是记载春秋时期(前770~前476)齐国政治家晏婴言行的一种历史典籍,用史料和民间传说汇编而成,书中记载了很多晏婴劝告君主勤政,不要贪图享乐,以及爱护百姓、任用贤能和虚心纳谏的事例,成为后人学习的榜样。晏婴自身也是非常节俭的,备受后世统治者崇敬。

《晏子春秋》经过刘向的整理,共有内、外八篇,二百一十五章。注释书籍有清末苏舆的《晏子春秋校注》、张纯一《晏子春秋校注》,当代有吴则虞《晏子春秋集释》,参考价值较高。

▶▶▶名篇选读

景公之时,霖雨^①十有七日。公饮酒,日夜相继。晏子请发粟于民,三请,不见许。公命柏遽巡国,致能歌者。晏子闻之,不说,遂分家粟于氓,致任器^②于陌,徒行见公曰:“霖雨十有七日矣,坏室乡有数十,饥氓里有数家,百姓老弱,冻寒不得短褐,饥饿不得糟,敝撤^③无走,四顾无告。而君无恤,日夜饮酒,令国致乐^④不已。马食府粟,狗彘与豢,三室之妾俱足梁肉。狗马室妾,不已厚乎?民氓百姓,不亦薄乎?故里穷而无告,无乐有上矣;饥饿而无告,无乐有君矣。婴随百官,使民饥饿穷约而无告,使上淫湎失本而不恤,婴之罪大矣。”再拜稽首,请身^⑤而去,遂走而出。

公从之,兼于涂而不能逮。令趋驾追晏子其家,不及。粟米尽于氓,任器存于陌。公驱,及之康^⑥内。公下车从晏子曰:“寡人有罪,夫子倍弃不援,寡人不足以有约也,夫子不顾社稷百姓乎?愿夫子之幸存寡人。寡人请率齐国之粟米财货,委之百姓,多寡轻重,惟夫子之令。”遂拜于途。晏子乃返。命粟巡氓,家有布缕之本而绝食者,使有终月之委;绝本之家,使有期年之食;无委积之氓,与之薪棹,使足以毕霖雨。令柏巡氓,家室不能御雨者,予之金。巡求氓寡用财乏者,三日而毕。后

者,若不用令之罪^⑦。

公出舍,损肉撤酒。三日,吏告毕上:贫氓万七千家,用粟九十七万钟,薪燎万三千乘;坏室二千七百家,用金三千。公然后就内退食,琴瑟不张,钟鼓不陈。晏子请左右与以歌舞娱君者退之。

▶▶▶课文注释

①[霖雨]连续下雨超过三天就叫霖雨,就是现在所说的“淫雨”。②[任器]装粟米的容器。③[敝撤]艰难的样子。④[乐]喜欢、乐意。⑤[请身]就是“乞身”,请求辞职的委婉说法。⑥[康]大路。⑦[后者,若不用令之罪]意思是过了三天没有办完,就是没有尽心办事,将要治罪。

▶▶▶阅读提示

本文选自《晏子春秋·内篇》,记载了有关晏子进谏的一个故事。“晏子,齐之习辞者也”。对于这个人,我们只知道他能言善辩,不辱使命,而对他为救助百姓不惜倾尽家财,为劝谏景公不惜放弃官位的事迹,知道的人就不多了。本文记载了齐景公在国内连续下了十七天大雨的情况下,只知饮酒作乐,不恤民情,晏子为民请命,得不到准许,不得不辞官而去,用自家的财物救助百姓的故事,表现了晏子爱民爱国的美德。

▶▶▶课文全译

齐景公时,(有一年)阴雨连绵,连下了17天。景公(不以为然),成天在宫中纵酒欢宴。晏婴请求开仓赈济灾民,多次恳谏,得不到景公的应允。景公命令近臣柏遽巡视国都,收罗能歌善舞的人。晏婴听说后,很不高兴,把自己家里的存粮,分配给灾民,把装粟米的容器,放在田间小路上(任凭灾民们用取)。(做完这些事情后)晏婴徒步去拜见景公,对他说:“连绵阴雨下了17天了,房倒屋塌的,一乡之中,就有几十家人家;断炊断粮的百姓,一里之中,就有好多户。许多百姓年老体弱,挨冻受寒不能得到粗布短衣遮体,肚子饥饿不能得到糟糠之食果腹,生活艰难无处可逃荒要饭,四下环顾无人可诉说艰苦。可是您不体恤(百姓的艰苦),日夜饮酒,命令在国都内不停搜寻歌女乐工。您养的马,吃的是国库里的粮食;狗吃牛羊肉,吃得饱饱的;达官贵人的仆妾,有吃不完的粮食和肉。狗、马、家中妾享有的,不是太丰厚了吗?庶民百姓得到的,不是太微薄了吗?所以乡里他们处境困厄、忍饥挨饿无处诉说自己的苦难,就不喜欢自己的国君了。我随百官,使百姓饥贫到极点而无处可告,又让您沉溺于醉酒欢宴,忘记自己的职责,我的过错太大了!”说完,便恭敬地

向景公施礼,请求自己离开朝廷。于是,便快步离开了宫殿。

齐景公在后边追赶他,路上泥泞不堪,行路艰难,没有赶上。景公便催促车辆,赶到晏婴家里。晏婴已经把家里的粮食送给饥民,器具摆放在路上。齐景公在大路口追上晏婴后,连忙下车,跟在晏婴身后说:“我有罪,先生抛弃了我而不援救。我没有俭朴的美德让您屈从,难道先生还不顾及国家百姓吗?希望先生能多帮助我,我愿意奉献出国库的粮食财物,分发给百姓。拿出多少来赈济,完全听从先生的吩咐!”齐景公就在路上向晏婴拜谢(得到了晏婴的谅解)。晏婴这才回到朝廷(组织起救灾赈济工作),他命令主管粮食的官员去巡视流离失所的人家,对有纺织工具、原料而缺粮户,让他们有一个月的粮食储备;对无纺织工具的缺粮户,给一年粮;对没有积聚柴薪的百姓,给柴草、木椽,让他们足以度过汛期。让柏遽巡视,家中房屋不能挡雨的人家,给他们钱。限定三日内做完,超过时限的官员,按不执行命令治罪。

齐景公走出深宫,减少吃肉,撤去酒宴。三天后,官吏们报告已经办妥了赈济灾民的事:贫困百姓有17000家,用去了97万钟粟米,薪椽13000乘。房倒塌的有2700余家,用金3000斤。赈灾结束后,齐景公才回寝宫减膳就食,不张琴瑟,不摆钟鼓(以示体恤灾民)。那些左右巧言善辩的人和用歌舞使国君(只顾)娱乐(而忘记职责)的人,被晏婴遣散。

►►► 巩固训练

1. 对下列句子中加点词的解释,不正确的一项是()
 A. 致能歌者(致:使……到来) B. 徒行见公曰(徒:步行)
 C. 兼于涂而不能逮(逮:赶上) D. 委之百姓(委:任命)
2. 下列各组语句中加点的词,意义、用法都相同的一组是()
 A. ①三请,不见许 ②徒行见公曰
 B. ①令国致乐不已 ②狗马室妾,不已厚乎
 C. ①公驱,及之康内 ②愿夫子之幸存寡人
 D. ①晏子乃返 ②断其喉,尽其肉,乃去
3. 下列各句括号中是补出的文字,补出后句子意思不符合原文的一项是()
 A. (但)无乐有上矣 B. (景公)令趋驾追晏子其家
 C. 惟夫子之令(是听) D. 后(于三日)者,若不用令之罪
4. 下列句子编为四组,全部表现晏子爱民爱国的一组是()
 ①遂分家粟于氓。②饥饿而无告,无乐有君矣。③请身而去,遂走而出。④公

出舍,损肉撤酒。⑤三日,吏告毕上。⑥晏子请左右与以歌舞娱君者退之。

- A. ①②⑤ B. ②④⑤ C. ①③⑥ D. ③④⑥

5. 下列对原文的理解和分析,不正确的一项是()

- A. 百姓生活困苦而得不到救助,就会对统治者不满。
B. 景公是一位从谏如流、知错就改的开明君主。
C. 景公降尊纡贵,并以社稷百姓的名义追回了晏子。
D. 晏子爱民爱国,为了劝谏景公不惜放弃自己的官位。

►►► 梳理整合

一、通假字

1. 霖雨十有七日 有:通“又”
2. 晏子闻之,不说 说:通“悦”,高兴
3. 夫子倍弃不援 倍:通“背”,背离,放弃

二、被动句式

- 不见许(没有被景公应允)
同类句式:徒见欺(《廉颇蔺相如列传》)

三、词类活用

1. 致能歌者 致:使……到来。使动用法
2. 晏子请左右与以歌舞娱君者退之 退:使……退,被遣散。使动用法

参考答案

1. D(委:交给) 2. D(A项前面“见”表被动,译为“被”,介词,后面“见”是“拜见”的意思,动词;B项前面“已”意为“停止”,后面“已”意为“已经”;C项前面“之”指晏婴,代词,后面“之”是结构助词,在主谓间取消句子的独立性,协调音节,不译;D项,两个“乃”字意思均为“于是,就”的意思。“断其喉,尽其肉,乃去”意为:咬断它的喉咙,吃光他的肉,就离开了) 3. A(A项省略的文字应是“民氓百姓”) 4. C(②句是讲百姓对国君的态度,④句是讲国君省悟后的节俭之举,⑤句陈述三天官吏完成朝廷使命后汇报的事实,这三句都与表现晏子爱民爱国的事无关) 5. B(文中没有体现出齐景公“从谏如流”的开明之处)

【齐桓公求管仲】

《国语》

作家作品

《国语》是我国最早的一部国别体史书,据传为左丘明所作。全书共二十一卷,以记言为主,记叙了上起西周穆王二年(前 990)到东周贞定王十六年(前 453)共 538 年间各国的内政外交等事件,反映了春秋列国的政治、军事、外交等活动。《国语》的编写意图是“求多闻善败以鉴戒也”(《国语·楚语下》)。由于《国语》在内容上与《左传》比较接近,又具有同样的史料价值,所以《国语》又有《春秋外传》之称。《国语》文字质朴简练,也是先秦时期一部重要的散文著作。国语的政治观比较进步,反对专制和腐败,重视民意,重视人才,具有浓重的民本思想。

名篇选读

桓公自莒反于齐^①,使鲍叔为宰,辞曰:“臣,君之庸臣也,君加惠^②于臣,使不冻馁,则是君之赐也。若必治国家者,则非臣之所能也;若必治国家者,则其管夷吾乎。臣之所不若夷吾者五:宽惠柔民^③,弗若也;治国家不失其柄^④,弗若也;忠信可结于百姓,弗若也;制礼义可法于四方^⑤,弗若也;执枹鼓^⑥立于军门,使百姓皆加勇^⑦焉,弗若也。”桓公曰:“夫管夷吾射寡人中钩,是以滨于死。”鲍叔对曰:“夫为其君动也^⑧;君若宥而反之^⑨,夫犹是也。”桓公曰:“若何?”鲍子对曰:“请诸鲁。”桓公曰:“施伯,鲁君之谋臣也,夫知吾将用之,必不予我矣,若之何?”鲍子对曰:“使人请诸鲁,曰:‘寡君有不令之臣^⑩在君之国,欲以戮之于群臣,故请之。’则予我矣。”

桓公使请诸鲁,如鲍叔之言。庄公以问施伯,施伯对曰:“此非欲戮之也,欲用其政也。夫管子,天下之才也,所在之国则必得志于天下,令彼在齐,则必长为鲁国忧矣。”庄公曰:“若何?”施伯对曰:“杀而以其尸授之。”庄公将杀管仲,齐使者请曰:“寡君欲亲以为戮,若不生得以戮于群臣,犹未得请也,请生之。”于是庄公使束缚以予齐使,齐使受之而退。

课文注释

①[自莒(jǔ)反于齐]从莒回到齐国。这句话的背景是,齐襄公(桓公之兄)做国君时期,国内混乱,鲍叔辅佐小白逃到莒国(在现在山东省南部)。后来襄公被公孙无知杀了,公孙无知作了国君。不久公孙无知也被杀,小白和公子纠争作齐君。

管仲辅佐公子纠,曾带兵截击小白,射中小白的带钩。小白逃回齐国,做了国君。②[加惠]给予恩惠。③[宽惠柔民]宽大和善,感化人民。④[柄]本,根本,指治国的准则。⑤[法于四方]为四方之法,全国都适用。⑥[枹(fú)鼓]战阵之间,击鼓以振作士气。枹,鼓槌。⑦[加勇]增加勇气。⑧[夫为其君动也]他是为他的国君而行动。夫,彼。以下两个“夫”字同。君,指公子纠。⑨[宥(yòu)而反之]宽恕了他而使他回来。⑩[不令之臣]不好的臣子。令,善。

▶▶▶ 阅读提示

本文记叙了鲍叔牙深知管仲之才,向齐桓公推荐管仲,并设巧计迎回管仲的故事;体现了鲍叔牙知人能让、举贤荐能的高风亮节和齐桓公重视人才、不计前嫌的博大胸怀。

▶▶▶ 课文全译

齐桓公从莒国回到齐国,让鲍叔做太宰,(鲍叔)推辞说:“我,只是大王身边的一个平庸的臣子,大王您给予我恩惠,让我不受冻挨饿,这是大王您的恩泽啊。如果说一定要把国家治理好,那并非我的能力所能办到的;如果一定要把国家治理好,那么,这大概要管仲(才能做得到)。我在五个方面比不上管仲:在宽大和善,使人民感恩上,我不如他;在治理国家坚持治国的准则上,我不如他;在忠于国君和讲究诚信可以作为百姓的榜样上,我不如他;在制定‘礼’和‘义’方面的法令准则可以适用于全国这一点上,我不如他;站立在军门前拿起鼓槌(敲击),能让百姓都增加勇气,(这点)我也不如他。”齐桓公说:“管仲(曾经)射中我的衣带钩,因此(我)几乎死掉。”鲍叔回答道:“他是为他的国君而行动;您要是宽恕了他使他回来,他也会像那样(效忠您的)。”桓公说:“怎么办?”鲍叔回答说:“往鲁国去请求。”桓公说:“施伯是鲁国国君的谋臣,他明白我将要重用管仲,一定不肯把管仲交给我,怎么办呢?”鲍叔说:“(您)派人到鲁国去请求,说:‘我国国君有个罪臣在你们鲁国,(我国国君)想在群臣面前杀了他,所以来请求(您将他交给我)。’鲁国国君就会把他交给我们。”桓公派使者往鲁国去请求,就像鲍叔所说的那样。鲁庄公拿这件事去问施伯,施伯回答说:“这并非是想杀他,而是想用他执政。管仲是治理天下的奇才,如果让他回到齐国,那么,一定会长期成为鲁国的忧患。”鲁庄公问:“怎么办?”施伯回答道:“杀了(他)把他的尸首交给齐国使者。”鲁庄公将要杀管仲时,齐国使者请求说:“我国国君想亲眼看着杀掉他,要是不能将活的(管仲)带回去,当着群臣的面杀掉他,还是没有达到请求的目的呀,请求您让他活下来。”于是鲁庄公派人将管仲捆绑起来交给齐国使者,齐国使者领着管仲回去了。

►►► 巩固训练

1. 对下列句子中加点词语的解释,不正确的一项是()
- A. 使不冻馁(馁:饥饿,挨饿) B. 治国家不失其柄(柄:根本)
- C. 君若宥而反之,夫犹是也(宥:宽恕) D. 王之蔽甚矣(蔽:蒙蔽)
2. 下列句子中,加点词语的意义和用法都相同的一项是()
- A. 君加惠于臣,使不冻馁,则是君之赐也。
臣是凡人……岂足托夫?
- B. 夫为其君动也。
夫管子,天下之才也。
- C. 若必治国家者,则其管夷吾乎。
圣人之所以为圣,愚人之所以为愚,其皆出于此乎?
- D. 邻之厚,君之薄也。
夫管子,天下之才也。
3. 下列对原文有关内容的分析和概括,不正确的一项是()
- A. 管仲曾经背叛了齐桓公,他带兵截杀齐桓公时亲自射中了齐桓公的衣带钩,差点儿要了齐桓公的命。
- B. 鲍叔与管仲本来就是好朋友,鲍叔不仅没有嫉妒管仲,而且还竭力举荐他,并设计把他接回了齐国。
- C. 选文赞扬了齐桓公不计前嫌的宽广胸怀和重视人才的宝贵精神。
- D. 鲍叔知人能让,举贤荐能的品质是值得我们学习的。
4. 把以下句子翻译成现代汉语。
- (1) 忠信可结于百姓,弗若也;制礼义可法于四方,弗若也。
译文: _____
- (2) 寡君欲亲以为戮,若生得以戮于群臣,犹未得请也,请生之。
译文: _____

►►► 梳理整合

一、通假字

- | | |
|------------|--------|
| 1. 桓公自莒反于齐 | 反:通“返” |
| 2. 执枹鼓立于军门 | 枹:通“桴” |
| 3. 是以滨于死 | 滨:通“濒” |